

# Welcome to Fukuoka!

## Let's Enjoy Japanese Art!

『日本画ってなに?』——日本で暮らしていても知っているようで知らない日本画。いま改めて足元を見つめ直す時代に、福岡在住の方はもちろん、日本を訪れている外国の方たちに、日本画の展覧会とワークショップを通して、日本文化を知ってもらい体験型日本文化交流イベントを開催します。

"What's NIHONGA?" Nihonga—Japanese-style painting—Even people living in Japan seem to know it, and not to know. In the era of reconsidering our place, we will hold Japanese cultural exchange events to let people living in Fukuoka as well as foreigners visiting Japan learn about Japanese culture through an exhibition and a workshop on Japanese-style painting.

### EXHIBITION 展覧会

福岡在住の日本画家 川村愛の個展を開催します。会場は、警固神社境内にある神徳殿の和の空間です。外国の方にも楽しんでいただけるように英語でのご案内解説をしております。

A solo exhibition by Ai Kawamura, a Japanese-style Painting Artist living in Fukuoka, will be held. The venue is a Japanese space within the precincts of Kego Shrine in Tenjin area. We provide guidance in English for foreigners to enjoy her artworks.

日時■10/10(土)・11(日) PM12:00~19:00

会場■警固神社 神徳殿貴徳の間 〒810-0001 福岡市中央区天神 2-2-20

■入場無料 どなたでもご自由にご観覧いただけます。

※お車でのご来場はご遠慮ください。

### WORKSHOP ワークショップ

福岡市美術館にて、日本美術を鑑賞した後、実際に岩絵具という日本画の絵具を使って簡単な絵柄を描きます。より理解が深まるよう、通訳者を介して日本語と英語での解説を行います。

At Fukuoka Art Museum, after commenting and appreciating on Japanese art, you can actually draw a simple work using Japanese pigment Iwaenogu. And we perform talks about Japanese art in Japanese and English through an interpreter to deepen your understanding.

日時■10/24(土) PM13:30~16:30

会場■福岡市美術館アートスタジオ

〒810-0051 福岡市中央区大濠公園 1-6

参加費■1,000円(材料費として) ※要事前申込

コレクション展観覧料(¥200)は別途

◎中山喜一朗福岡市美術館総館長による日本画の解説を行います。

#### APPLICATION

nihongairoha@hotmail.com



#### 川村 愛

1975年宮崎県延岡市生まれ 福岡市在住  
福岡教育大学 美術科日本画研究室卒 水谷興志先生に師事  
福岡市を拠点に各地で個展・グループ展を行い、作品を発表。海外にも活動の場を広げている。また、日本画のカルチャースクールやワークショップを開催し、日本画の普及に努めている。福岡市美術連盟会員

2020 One Art Taipei 2020 (台湾 The Sherwood Taipei)

2019 Present Women 世代を越える感性(福岡市 Eureka Fukuoka Otomem)

Unknown Asia Art Exchange Osaka 2020 (大阪市 グランフロント大阪)

Art Gwangju 2019 光州国際アートフェア (韓国 光州広域市)

博多阪急アートキューブ作品展示(福岡市 博多阪急)

九州インターナショナルアートキャンプ招待アーティスト(福岡市)

九博でアートを楽しむ展 作品展示 ワークショップ(九州国立博物館)

個展 LANDSCAPE(福岡市 ギャラリーとわーる)

Lumi è re du Printemps (春の光) 展 (フランス ノリ) Galerie Mona Lisa)

Japanese Performance Art (アメリカ フロリダ州 Leepa-Rattner Museum of Art)

The Divine Feminine! (アメリカ フロリダ州 Daniden Fine Art Center)

#### Ai Kawamura

Born in Miyazaki Prefecture in 1975. Live in Fukuoka, Japan. Graduated from Fukuoka University of Education, the Japanese-style painting laboratory. Presented work at a solo exhibition/group exhibition based in Fukuoka.

In recent years she has exhibited and art fairs in the world.

In addition, she conduct Japanese-style painting classes and workshops in various areas and strive to promote it.

2020 One Art Taipei 2020 (Taiwan The Sherwood Taipei)

2019 Art Gwangju 2019 (KDJ convention center Korea)

Kyushu International Art Camp invitation artist (Fukuoka, Japan)

Kyushu National Museum exhibition (Kyusyu National Museum, Japan)

Lumi è re du Printemps Exhibition (Galerie Mona Lisa, Paris France)

Japanese Performance Art Live (Leepa - Rattner Museum of Art, USA)

The Divine Feminine! (Daniden Fine Art Center, Florida USA)

